

Distr.: General  
4 June 2012  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات  
الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي  
الدورة الثانية

نيويورك، ١٣-١٥ آب/أغسطس ٢٠١٢

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

### جدول الأعمال المؤقت والشروح

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٣ - النظر الاستراتيجي في الاتجاهات المستقبلية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية: تصوُّر الخمس إلى عشر سنوات.
- ٤ - مساهمة اللجنة في أعمال مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (ريو+٢٠) والآثار المترتبة على نتائج المؤتمر.
- ٥ - قائمة المسائل التي ستتناولها اللجنة.
- ٦ - النظر في بيان للأخلاقيات لكي تُصادق عليه دوائر المعلومات الجغرافية المكانية العالمية.
- ٧ - إيجاد قاعدة معارف للمعلومات الجغرافية المكانية.
- ٨ - الدراسة المتعلقة بحالة رسم الخرائط في العالم.
- ٩ - النظام العالمي للمراجع الجيوديسية.



الرجاء إعادة استعمال الورق



- ١٠ - وضع خريطة عالمية من أجل التنمية المستدامة.
- ١١ - التقارير الخاصة عن الأنشطة الإقليمية والمواضيعية.
- ١٢ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة للجنة ومواعيد انعقادها.
- ١٣ - تقرير اللجنة عن دورتها الثانية.

## الشروح

### ١ - انتخاب أعضاء المكتب

وفقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٤/٢٠١١، وتحديدًا للاختصاصات الواردة في مرفق هذا القرار، تنتخب اللجنة رئيسين مشاركين من بين أعضائها خلال كل دورة، مع احترام التوازن الجغرافي والتمثيل الجغرافي. وعلاوة على ذلك، وتمشياً مع النظام الداخلي المؤقت الذي اعتمد في الدورة الأولى، تنتخب اللجنة مقررًا.

### ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

تستند البنود المدرجة في جدول الأعمال المؤقت والوثائق المتعلقة بها إلى قرار اتخذته اللجنة في دورتها الأولى واستعرضه المكتب مرة أخرى. وتقترح الأمانة العامة تنظيم الأعمال باعتباره دليلاً للمساعدة على تدبير الوقت. وعند مستهل الدورة، ستقدم الأمانة العامة إلى اللجنة تقريراً شفويًا عن حالة الوثائق. وقد استعرض مكتب الشؤون القانونية في الأمم المتحدة النظام الداخلي المؤقت الذي اعتمده اللجنة في دورتها الأولى، وذلك موافقاً مع القواعد والممارسات العامة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي. وتقدم مكتب الشؤون القانونية بعدد من التوصيات التي أُدمجت في النظام الداخلي المنقح المعروض على اللجنة. ولعل اللجنة ترغب في إقرار جدول الأعمال وتنظيم أعمال دورتها الثانية، وكذلك النظام الداخلي المنقح.

## الوثائق

جدول الأعمال المؤقت والشروح (E/C.20/2012/1)

مذكرة من الأمانة العامة بشأن تنظيم أعمال الدورة<sup>(١)</sup>

النظام الداخلي<sup>(١)</sup> (الموجز: E/C.20/2012/2)

(١) متاحة باللغة التي قُدمت بها فقط من الموقع الشبكي التالي: [http://ggim.un.org/ggim\\_committee.htm](http://ggim.un.org/ggim_committee.htm).

### ٣ - النظر الاستراتيجي في الاتجاهات المستقبلية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية: تصوّر الخمس إلى عشر سنوات

سيكون معروضاً على اللجنة تقريراً عن الاتجاهات المستقبلية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية. وخلال الدورة الأولى للجنة، حُدد موضوع "النظر الاستراتيجي في أوجه التقدم التكنولوجي والموضوعي في مجال البنى الأساسية للمعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات المترابطة معها" كبند من بنود جدول أعمال اللجنة، وتم تشجيع فريق عامل على توثيق الاتجاهات المستقبلية والتطورات الحاصلة في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية. وبناء على دعوة من الرئيسين، تلقى الفريق مساهمات خطية من الدول الأعضاء وعدد من الخبراء من دوائر المعلومات الجغرافية المكانية. وقُدّم ملخص للاتجاهات المستقبلية ونوقش خلال حلقة عمل نُظمت في هامش المنتدى العالمي للمعلومات الجغرافية المكانية الذي اجتمع في هولندا في نيسان/أبريل ٢٠١٢. واللجنة مدعوة إلى مناقشة الاتجاهات التي سُلط عليها الضوء في ورقة المعلومات الأساسية المعنونة "الاتجاهات المستقبلية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية: تصوّر الخمس إلى عشر سنوات". وستستند الورقة النهائية إلى المناقشة التي ستجريها اللجنة وستقدّم خلال المنتدى الرفيع المستوى الثاني لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي الذي سينعقد في قطر في عام ٢٠١٣.

#### الوثائق

تقرير الأمين العام عن الاتجاهات المستقبلية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية<sup>(١)</sup>  
(الموجز: E/C.20/2012/3)

### ٤ - مساهمة اللجنة في أعمال مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (ريو+٢٠) والآثار المترتبة على نتائج المؤتمر

سيكون معروضاً على اللجنة تقرير عن مساهمة اللجنة في أعمال مساهمة اللجنة في أعمال مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (ريو+٢٠)، الذي عقد في ريو دي جانيرو في حزيران/يونيه ٢٠١٢. وخلال مناقشة هذا البند في الدورة الأولى، شددت اللجنة على ضرورة إيجاد بنية تحتية مناسبة للمعلومات الجغرافية المكانية على جميع المستويات (المحلي والوطني والإقليمي والعالمي) باعتبارها الأساس لتقديم وصف دقيق لحالة البيئة والنظم الإيكولوجية وتحليل صحيح لها واتخاذ قرارات مبنية على أدلة بشأنها. وتم التشديد أيضاً على أن اللجنة توجد في موقف فريد يمكنها من أن تكون بمثابة هيئة تنسيقية لضمان استفادة جميع الدول الأعضاء من قيمة المعلومات الجغرافية في تقييم ورصد التنمية المستدامة وغيرها من

التحديات العالمية. ويصف التقرير ما قامت به اللجنة لإطلاع المشاركين في المؤتمر، خلال حدث جانبي نُظِم برعاية اللجنة، على أهمية المعلومات الجغرافية المكانية في التنمية المستدامة. واللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً بنتائج المؤتمر ذات الصلة بالمعلومات الجغرافية المكانية والتعبير عن وجهات نظرها بشأن أنشطة متابعة نتائج المؤتمر.

### الوثائق

تقرير الأمين العام عن مساهمة اللجنة في أعمال مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة الأعمال التحضيرية والآثار المترتبة على نتائج المؤتمر<sup>(1)</sup> (الموجز: E/C.20/2012/4)

### ٥ - قائمة المسائل التي ستتناولها اللجنة

سيكون معروضاً على اللجنة تقرير عن قائمة المسائل التي ستتناولها اللجنة في دوراتها المقبلة. ويعتمد هذا التقرير، الذي أُعدّ بناءً على طلب من اللجنة في دورتها الأولى، على تقارير مفصلة وردت من خلال عملية تشاور عالمية، ويصف قائمة المسائل التي تمت مقارنتها وتوحيدها ضمن تسعة أفرقة مواضيعية. وستكون القائمة بمثابة وثيقة مرجعية مفيدة لتوجيه نطاق خطة عمل اللجنة ومواعيدها الممكنة خلال السنوات الخمس المقبلة. ويُطلب إلى اللجنة أن تعبر عن وجهات نظرها بشأن اعتماد قائمة المسائل هذه وتحديد المسائل الرئيسية ذات الأولوية والأنشطة المرتبطة بها أثناء النظر في برنامج عملها المقبل.

### الوثائق

تقرير الأمين العام عن قائمة المسائل التي ستتناولها اللجنة في الدورات المقبلة<sup>(1)</sup> (الموجز: E/C.20/2012/5)

### ٦ - النظر في بيان للأخلاقيات لكي تُصادق عليه دوائر المعلومات الجغرافية المكانية العالمية

سيكون معروضاً على اللجنة تقرير للنظر فيه يتعلق ببدء عملية لصياغة مشروع بيان للأخلاقيات لكي تُصادق عليه دوائر المعلومات الجغرافية المكانية العالمية. وخلال عدد من المناقشات، أُثِّرت الحاجة إلى بيان للأخلاقيات ومدونة قواعد سلوك داعمة لمهنة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي. وضمن مهنة المعلومات الجغرافية المكانية هذه، هناك عدد قليل من المبادئ التوجيهية أو الأخلاقيات أو مدونات قواعد السلوك المعتمدة لتوفير ضمانات بشأن الممارسات المهنية الهادفة إلى تعزيز الثقة التي وضعها الجمهور في البيانات الجغرافية المكانية المتاحة لعامة الناس. وفي ظل تطور ممارسات من قبيل الاستعانة بالجمهور وحرية الوصول إلى المعلومات، هناك ثغرات معترف بها في الأطر القانونية والاجتماعية

الحالية التي توفر التنظيم أو التوجيه الفعالين لتسجيل واستخدام ونشر الكثير من هذه المعلومات الجغرافية الجديدة. وسيساعد وجود بيان للأخلاقيات على سد هذه الثغرة. واللجنة مدعوة إلى النظر في الحاجة إلى وضع بيان للأخلاقيات لدوائر المعلومات الجغرافية العالمية، والتعبير عن آرائها بشأن عملية صياغته.

## الوثائق

تقرير الأمين العام بشأن النظر في بيان للأخلاقيات<sup>(1)</sup> (الموجز: E/C.20/2012/6)

## ٧ - إيجاد قاعدة معارف للمعلومات الجغرافية المكانية

سيكون معروضاً على اللجنة تقرير عن إيجاد قاعدة معارف لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية يكون مقرها في الأمم المتحدة. وتتمثل المهمة الرئيسية للجنة في تجميع ونشر أفضل ممارسات الهيئات الوطنية والإقليمية والدولية بشأن جوانب المعلومات الجغرافية المكانية دعماً لإنشاء البنى الأساسية للمعلومات الجغرافية المكانية. وخلال المشاورات بشأن قائمة المسائل المعروضة، تم تحديد موضوع "الموارد وقاعدة المعارف" باعتباره أحد المسائل الرئيسية. واعتماداً على الموارد المتاحة في الموقع الشبكي لمبادرة الأمم المتحدة المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي، الذي تتعهد أمانة شعبة الإحصاءات، يقترح الأمين العام إيجاد مستودع يمكن البحث فيه ويجري تحديثه باستمرار، سيتيح المعلومات عن الممارسات الحالية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية في جميع أنحاء العالم. واللجنة مدعوة إلى التعبير عن وجهات نظرها بشأن إيجاد قاعدة معارف للمعلومات الجغرافية المكانية.

## الوثائق

تقرير الأمين العام عن إيجاد قاعدة معارف للمعلومات الجغرافية المكانية<sup>(1)</sup> (الموجز: E/C.20/2012/7)

## ٨ - الدراسة المتعلقة بحالة رسم الخرائط في العالم

سيكون معروضاً على اللجنة تقرير أولي عن حالة رسم الخرائط في العالم. فعملًا بالقرار ٣ المتخذ في مؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي التاسع لرسم الخرائط للأمريكتين، الذي عقد في عام ٢٠٠٩، أوصى المؤتمر الأمم المتحدة بإجراء دراسة عن حالة وضع الخرائط في العالم. وقد أجريت هذه الدراسة القائمة على المسوحات بدعم من الجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد وشاركت فيها جميع الوكالات الرسمية الوطنية المعنية برسم

الخرائط في العالم. ويعرض التقرير المحتوى الرئيسي للاستبيان وحالة الردود والجدول الزمني لاستكمال تحليل البيانات ونشرها. واللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً بالتقرير والتعبير عن وجهات نظرها بشأن الدراسة القائمة على المسوحات والخيارات الممكنة للإبلاغ عن حالة رسم الخرائط في العالم.

### الوثائق

تقرير الأمين العام عن الدراسة المتعلقة بحالة رسم الخرائط في العالم<sup>(١)</sup>  
(الموجز: E/C.20/2012/8)

## ٩ - النظام العالمي للمراجع الجيوديسية

سيكون معروضاً على اللجنة تقرير صادر عن اللجنة الدائمة المعنية بالبنى الأساسية لتنظيم المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ بشأن النظام العالمي للمراجع الجيوديسية. وتبحث اللجنة الدائمة في هذا التقرير الطلب المتزايد على تكنولوجيا تحديد المواقع واستخدامها، وأهمية وجود أطر دائمة للمراجع الجيوديسية ووسائل دائمة لتحديد المواقع، بما في ذلك البنى الأساسية المؤاتية مثل المخططة المرجعية العاملة باستمرار والنظام العالمي لسواتل الملاحية والنظام العالمي لتحديد المواقع. فالبنى الأساسية الموجودة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ متناثرة نسبياً وغير دقيقة ويصعب الوصول إليها مقارنة مع أجزاء أخرى من العالم. وبشكل عام، الشبكات غير مرتبطة ببعضها البعض أو بالإطار المرجعي العالمي، في حين أن عدم تبادل البيانات يؤثر على دقة ونوع أعمال التحليل الجيوديسي التي يمكن القيام بها. واللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً بالتقرير والتعبير عن وجهات نظرها بشأن مختلف الخيارات الممكنة لتحسين البنى الأساسية لتحديد المواقع من أجل دعم النظام العالمي للمراجع الجيوديسية.

### الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير اللجنة الدائمة المعنية بالبنى الأساسية لتنظيم المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ بشأن النظام العالمي للمراجع الجيوديسية<sup>(١)</sup>  
(الموجز: E/C.20/2012/9)

## ١٠ - وضع خريطة عالمية من أجل التنمية المستدامة

سيكون معروضاً على اللجنة تقرير عن وضع خريطة عالمية من أجل التنمية المستدامة، وهي بوابة للمعلومات الجغرافية المكانية تجمع المعلومات المتاحة لتلبية الاحتياجات

العاجلة. ويبرز التقرير التزام اللجنة بأهمية إدارة المعلومات الجغرافية على الصعيد العالمي، ويبحث المفهوم القائل بأنه ينبغي إنشاء منتدى عالمي للمعلومات الجغرافية المكانية ذي بيانات ومعلومات جغرافية مكانية موثوقة ومتسقة لتلبية احتياجات المجتمع العالمي في مجالات الحد من مخاطر الكوارث والمساعدة الإنسانية ورصد التنمية المستدامة. ومن شأن منتدى من هذا القبيل أيضاً أن يمكّن من اختبار الترتيبات المؤسسية والسياسات والأطر والمعايير الوطنية الجغرافية وتقييم ما تحرزه من تقدم بالتعاون مع الدول الأعضاء والمنظمات الدولية الأخرى وبرنامج عمل اللجنة. واللجنة مدعوة إلى التعبير عن وجهات نظرها بشأن مختلف الخيارات الممكنة لوضع خريطة عالمية من أجل التنمية المستدامة.

### الوثائق

تقرير الأمين العام بشأن وضع خريطة عالمية من أجل التنمية المستدامة<sup>(1)</sup>  
(الموجز: E/C.20/2012/10)

## ١١ - التقارير الخاصة عن الأنشطة الإقليمية والمواضيعية

سيكون معروضاً على اللجنة، للعلم، خمسة تقارير خاصة عن الأنشطة الإقليمية والمواضيعية. وتقدّم هذه التقارير الإقليمية للجنة الدائمة المعنية بالبنى الأساسية لنظم المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ، والإقليمية للجنة الدائمة المعنية بالبنى الأساسية للبيانات المكانية للأمريكتين، ولجنة تسخير المعلومات والعلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا، والرابطة الأوروبية للمعلومات الجغرافية EuroGeographics بفضل مساهمات من المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي. وسيقدم المجلس المشترك لجمعيات المعلومات الجغرافية المكانية تقريراً نيابة عن النقابات والجماعات المهنية. واللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً بهذه التقارير.

### الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها التقارير الخاصة عن الأنشطة الإقليمية والمواضيعية<sup>(1)</sup>  
(E/C.20/2012/11)

## ١٢ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة للجنة ومواعيد انعقادها

سيكون معروضاً على اللجنة مشروع جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثالثة وقائمة الوثائق التي ستقدم في إطار كل بند. وسيكون معروضاً على اللجنة أيضاً اقتراح لمواعيد

الدورة الثالثة. واللجنة مدعوة إلى مناقشة جدول أعمالها المؤقت واعتماده وتكليف المكتب بوضع صيغته النهائية.

### الوثائق

مذكرة من الأمانة العامة تتضمن مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة للجنة<sup>(1)</sup>

### ١٣ - تقرير اللجنة عن دورتها الثانية

ستتلقى اللجنة مشروع موجز عن القرارات الرئيسية التي اتخذت خلال الدورة الثانية والتي ستُدرج في التقرير المتعلق بدورتها الثانية. واللجنة مدعوة إلى تكليف المقرر بوضع الصيغة النهائية لتقريرها الذي سيقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.